

# پرتوی از قرآن

قempt ششم

(جلد چهارم)  
آیات اول سوره ناء

سید محمود طالقانی

به ضمیمه

فرهنگ پرتوی از قرآن

گردآورنده  
سید محمد مهدی جعفری

www.KetabFarsi.com

# پرتوی از فتاویٰ

\* \* \*  
قسمت ششم

(جلد چهارم)  
آیات اول سوره نساء

سید محمود طالقانی

به ضمیمه

فرهنگ پرتوی از قرآن

گردآورنده  
سید محمد مهدی جعفری

# بہ مناسبتِ هفتہ وحدت

۱۲ آیت بیح المولود ۱۴۰۲ ہجری قمری

بہ مادلود «آیت اللہ طالقانی»

از صلحان و پیغمباوں وحدت اسلامی و اتحاد مسلمین

دینیم قرن اخیر

شرکت سهامی انتشار

شرکت سهامی انتشار

این کتاب بہ سرمایہ شرکت سهامی انتشار چاپ شد

تهران، آذرماه ۱۳۶۰ ہجری شمسی ماه صفر ۱۴۰۲ ہجری قمری

تمام حقوق محفوظ است

تفسیر ۲۲ آبه از ابتدای سوی نساع که دوبار در زندان  
و بیرون از زندان بوسیله ابوذر زمان و معلم و مفسر  
بزرگ فرآن آیة الله طالقانی به رشته تحریر درآمده  
است.

به حضیره  
**فرهنگ پرتوی از قرآن**



## فهرست مطالب

سخنی از گردآورنده

صفحه ۹ و ۱۰

### بخش اول – از صفحه ۱۳ تا صفحه ۴۳

از صفحه ۱۳ تا صفحه ۲۶

تفسیر آیات ۹ تا ۲۶

پروانگیری در موارد فدرت می باشد – ازدواج در اسلام با شرائط خصی محدود شده است – در تراویث مسد اجتماعی قوانین صطرت مفع می گردد – در یک اجتماع متکامل اموال باید منشا قبام شود – شاخت مسووب از لوازم عمل فطری است.

از صفحه ۲۶ تا ۳۳

تفسیر آیات ۱۱ تا ۱۴

ترجمه آیات ۱۱ تا ۱۴ – اصل ارت بردن تزدیکترها، هم فخر پس و هم برطبق اصل اقتصادی ملکیت نونه کند – سهام ارت، تحدید میراث ذکر است و اثبات میراث زنان – باید به حکم خدا که برطبق واقع و نکوین است گردن بهد، همان حدانی که هم عالم به اسرار است و هم نشریع او همیجون نکوین حکیمانه است – اسلام بنای ارت را نگز مرافق رحم قرار داده که اصلی فطری و طبیعی است، آنگاه درجات فرب و بعد آن.

از صفحه ۳۳ تا صفحه ۴۳

تفسیر آیات ۱۵ تا ۲۱

حکم زنا برای تعظیر بیوت از آلدگی و اختلاط ارحام پس از آیات ارت آمده که همه آنها بر پایه وریشه زخم است – اگر مرد و زنی که محیط بیت اسلامی را آلوه ساختند، توبه و محیط خانه را اصلاح کرده باید از آزارشان اعراض کرد و پذیرفتند – چون انسان پندیده ای قابل تعزیز است باید با اختیار واراده خود و استعداد از خدا، توفیق توبه را فراهم کند – زن و مرد حقوق و نکالیغی مناسب با ساختمند روحی و حسی و عرف عمومی دارند.

## بخش دوم - از صفحه ۱۳۹ تا صفحه ۱۴۵

### تفسیر آیات ۱ تا ۶

#### از صفحه ۱۴۵ تا صفحه ۷۸

ترجمه و شرح لغات آیات ۱ تا ۶ - این سوره که با خطاب به ناس آغاز شده اوامر و نواهی راجع به روابط عمومی آن هم متوجه به ناس است - شما انسانها باید در مسیر ربویت و سازندگی و نکامل و فواین آن باشد و تسليم آن شوید - آدم موصوف در قرآن به عنوان نخستین پیامبر، نخستین شر تبوده است؟ - پیش از آدم منتخب آدمها یا آدم نباها - ننسا - می زیسته - در مرحله درگیری و رشد آن، پیامبران برانگیخته من شوند نا با آگاه نمودن مردم به توحید مبدأ و مسیر و هدف، وحدت آفرینشی و فطری را با آگاهی و تعقل، زنده و فعال گردانند - هرگونه پرمنش که انسان را بازدارد یا برگرداند بتبریزی است و هر بتبریزی جاهمیت - ربانیده و برندۀ اموال یتبیهها، کار رسمی سران و عارنگران قدرتمند بود - آیات ازدواج زن را فراغور ساختمان روحي و جسمی، چون مردان دارای حق و فقط متبادل و تعدد زوجات را مشروط و محدود به قسط و عدل کرد - فقط در تعدد زوجات نخست وایته به وضع روحي زن و مرد است - اسلام باید با همه شعاعها وجهات وابعادش، در هر خانه مدینه پرتو افکند و نمایان شود و شکل گیرد - تعدد و تعدید و اختیار و نگهداری و طلاق زنان و شرائط زندگی با آنان برای پیغامر با نظارت و فرمان وحی بوده است - خوف از بیعدالتی باید بازدارنده تعدد زوجات باشد - با هنوز توحید اسلام، بندگان رسمی آزادی وافعی یافتند - از نظر قرآن، نه زن کالا و نه مهرشمن است - نفی مطلق مال و فرآورده‌ای که محصول کوشش شخص و صرف نیازهای واقعی فرد و اجتماع شود نفی شخصیت فرد است - رسیدن بلوغ آغاز مسؤولیت، و احرار رشد آغاز تصریفات مستقل است.

### تفسیر آیات ۷ تا ۱۰

#### از صفحه ۷۹ تا صفحه ۸۹

ترجمه آیات ۷ تا ۱۰ و توضیع لغات آنها - برانگیزندۀ استعدادها و قوای فکری و قدرتهای عضوی و نقش اجتماعی نخست همین معركهای عاطفی است - سهم الارث نسبی فطری و طبیعی است و شرع خداواری آن را تبیین می کند - اگر مسؤولیت به حقوق دیگران و آینده‌نگری و عاطفة اجتماعی از درون اشخاص و اجتماع خشک و سته شود، چه ابدی برای نوان دادن و رشد نانواد باز می ماند؟ - آنچه خورنده‌گان مال مالخورد و مالخورد و دوزخ درونی آزمدند ستمگر و کفرپیشه، عایله دوزخ است.

### تفسیر آیات ۱۱ تا ۱۴

#### از صفحه ۸۹ تا صفحه ۱۰۳

بهرا زن، از نظر قرآن، اصالت حکمی دارد و هماهنگ با طبیعت آنان است - وصیت خداوند در سهیمندی و تنیم میراث، پس از وصیتی است که شخص ارثگذار به آن وصیت کردم - حکمت قانون برای انسان مختار و اجتماعی و نفع جو سوواه ناخواه متجاوز، برای تفصیل منافع وسیع هستگانی و ایجاد حدود است - نفی هرگونه وراثت رحمی در ضمن هستگی و برادری ایمانی و همه در پرتو ولایت الهی و نشر یعنی، بیان کننده رهبری است - آیا ارث قرآن اولین حکم رسمی و اعلام حق مالکیت و ارث بردن و ارث گذاردن و وصیت برای زنان است - اطاعت از حدود الهی مرزهای طبقاتی را برمنی دارد و نز محدود را به سوی خدا می برد - حصیان خدا و رسول و تهدی به حدود الهی به اطاعت از مظاهر شرکهای شیطانی و مرزهای منقاد و هر دگر اثنی و مفروط می کشاند.

از صفحه ۱۰۴ تا صفحه ۱۲۸

## تفسیر آیات ۱۵ تا ۲۱

توضیح لغات و ترجمه آیات ۱۵ تا ۲۱ — دلائل مختلف را نظر به مسوغ بودن این احکام — می‌دان که فحشاء درنهاد و درون اجتماع سختگیر و عف پرور اسلامی و بهانگاه حانه‌ها رخنه کند، حذمه و حدود و نهیدی پیگیر و ریشه کن می‌باید — هر که به خدا روی آرد و پشم ان شود و به حق مؤمن پیشوند و به صلح و اصلاح گراید او را پذیرید و را او مهر بان باشد — پذیرش توبه ایمان، مفتضای علم و حکمت جاری و حاکم و برآورنده اشیاء وظایمات است — توبه مقبول و نامقبول بیان قاعده و شیوه جاری الهی است — گاه و توبه و درجات هر یک ستگی به تعالیٰ انسان و ایمان او دارد — ارجام و حرکت و پیوی انسانی و ایمانی، راههای بسته درینش باید بازشود و راهها و روابط و ادیشه‌های خاکبست بسته گردد — ما معافیت به معروف و بروانش بیوی تحقیر و اکراه است که معجال پرورش استعدادهای عقب‌مانده را مسلمان باز می‌شود و رشد می‌پاید — آنکه جهان را زنده و دارای هدف و حود را در طریق وصول و کمال و حواتر را گذرگاه به سوی خیر و شرور را می‌سیند می‌بیند، دیگر شری و مکروهی ندارد — بارگرفتن حق بی‌روش سنتکار است که حود را قدرت برتر می‌پذیرند و مشابهه مرد ایمان و جامعه اسلامی نیست — اصول احکام عبادتی، حقوقی، اتفاقی اینکی باید راه وحدود و وسیله حروج از مللها و تنگناهای غربی و اجتماعی است و حرکت به سوی جو وضاهانی روحی و اجتماعی است.

از صفحه ۱۲۹ تا صفحه ۱۳۹

## تفسیر آیات ۲۲ تا ۲۶

ترجمه آیات ۲۲ تا ۲۶ — ماررات تعاورهای خاکی به حریم خانواده و اهالیان تهدی کن و سرکوس عواطف و زانی مصالی آنها راههای به سوی خیر وصلاح و کمال و نجات را می‌بندد و راه به سوی سمعوت و دورج را می‌گشاید — محروم ازدواج به حکم قدرت و شرع، افراد را زند و قدرت نفوذی دهد — حرام کند آنچه خدا حرام کرده و مبهه گذارید آنچه را خدا مبهه گذارده است — خانواده توحیدی باید بودار و بیگاه اسفرار رحمتی داشد که بر عرش حداوده است — احکام این آیه همچوی با نظام وقوف آفریس است ...

## فرهنگ الفبائی پرتوی از قرآن

از صفحه ۱۴۱ تا صفحه ۲۸۸

فرهنگ لغات، اصطلاحات، تعبیرات، اشارات، کدایات، توضیحات مذهبی ششگانه پرتوی از قرآن.



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### سخنی از گرداورنده

معلم قرآن از هنگامی که در حوزه درس می‌خواند و در آن هنگام که به تهران آمد و مسؤولیت ارشاد خلق را به عهده گرفت، با خود عهد کرد که از مبدأ قرآن شروع کند و در میر قرآن به حرکت درآید و در همین راه به پروردگار قرآن پیوست. چهل سال مستمر در فضای سرشار از اختناق دوران رضاخان و در شبستان عوامگری بیی و وابستگی و ضدانسانی عاری از مهری، در زندان و تبعید و سفر و حضر لحظه‌ای از تعلیم قرآن و مطالعه آن بازنمی ایستاد، به هر مناسبتی به منبر می‌رفت یا در مقام ارشاد می‌ایستاد، در عید و عزاداری همه و همه با آیات قرآن سخن می‌گفت و بالاخره عمرش را در این راه صرف کرد و زندگی قرآنی پر بار او برای همه پروانگان شمع وجودش اثربخش و پر بهره بود. پرتوهایی روشن از خورشید قرآن به دلها حقیقت جوی تابانید و شبهای دهگانه و در حال حرکت هر شفعت و وتری را به امید دمیدن فجر امید بخش ساخت و عاد و نمود و فرعونیان کاخدار و سذساز و میخکوب کننده طفیانگر و فسادبرانگیز را در زیر پوش ناز پانه‌های عذاب پروردگار به گرفتار شدگان در شب شناسانی کرد، زیرا پروردگارت در کمین هر طفیانگری است.

در سال ۱۳۵۲ پس از بازگشت از تبعیدگاههای زابل و بافت و پیش از آخرین زندان سه ساله‌اش در اوین و قصر، به دنبال کار همیشگی خود به تفسیر سوره آل عمران پرداخت و در میان گرفتاریهای فراوان و رسیدن به وظایف اجتماعی، پس از تفسیر سوره آل عمران به تفسیر چند آیه اول سوره نساء دست زد و ۲۲ آیه را پیش نویس کرده بود که گرفتار سواکیان و سامریان شد. پس از مدت‌ها ناراحتی و جو خاص زندانها، همینکه نا اندازه‌ای در زندان اوین استقرار یافت، با وجود نداشتن منبع و خاطر آرام و حتی قرآن، مجدداً بادداشت‌هایی از ۴۰ آیه اول سوره نساء کرده در برخی از فرصتهای به دست آمده به بیرون فرستاد. نصد آن بود که این دو قسمت باهم تلفیق شود و مطالب تکراری حذف گردد، همانگونه که در باره سوره آل عمران به عمل آمد، اما از آنجا که خود او دیگر در میان ما حاضر نیست تا ناظر شکل کارمان باشد، و تصحیح کننده نادرستیها و مکمل کمبودهایمان، به خود چنین اجازه‌ای ندادم و هر قسم را به ترتیب زمان

آوردم، تفسیر آیه اول تا بیست و دو که از نظر حجم کمتر است مربوط به سال ۱۳۵۴ و تفسیر آیه اول تا بیست و چهار<sup>۱</sup> که حجمی بیشتر دارد، در زندان اوین نوشته شده احتمالاً مربوط به سال ۱۳۵۶ یا ۱۳۵۷ باشد. اگرچه هردو قسمت چنان تفسیر شده‌اند که همچون طبیعت خود فرقان در زمان و مکان محدود نمی‌شوند و رنگ خاص عسر و پرسندارند، و پرتوش همیشه راه تبره ما را در مسیر حرکت به سوی منبع نور و مقصد، بینایت روشنیت روشن می‌سازند.

در پایان همین بخش<sup>۲</sup>، فرهنگی از لغات و اصطلاحات و تعبیرها و بوداشتهاي اين شش جلد آمده است که گرچه ناقص است، ولی راهنمای سودبخشی است برای دریافت فرهنگ خاص آیه‌الله طالقانی و تلقی او از فرقان، و چون برخی کلمات و اصطلاحات در یک جلد، یا جلد‌های مختلف تکرار شده‌اند، با حذف تکرارها به ترتیب جلد‌ها با شماره مشخص شده‌اند، و جای هر لغت و اصطلاح در جلد و صفحه و سطر نشان داده شده است تا اگر خواننده می‌خواهد پیش و پس هر لغت و جای آن در آیه و ارتباطش با دیگر مطالب را بداند به آسانی مراجعه کند.

این قسمت، بخش تشمیم تفسیرپرتوی از فرقان است، ولی از نظر ترتیب جزوای فرقان جلد چهارم نامیده می‌شود. و اگر خدا توفيق داد، تفسیرهای پراکنده ایشان، اعم از آیاتی که به مناسبت‌های مختلف تفسیر کرده‌اند، با درسهای «با فرقان در صحنه» و جلساتی که بطور خصوصی برای افراد خانواده‌اش داشته‌اند و غیره، در جلد بعد، جمع آوری و منتشر خواهد شد. که جلد هفتم «پرتوی از فرقان» به حساب خواهد آمد.

در سالهای ۱۳۴۲ تا ۱۳۴۶ در زندان به مناسبت‌های مختلف صحبت می‌کردند، و آیه‌ای از فرقان را تفسیر می‌کردند. دستگاه ضبط صوت ناشیم که گفته‌های ایشان را ضبط کنیم ولی کاغذ و قلم را از ما نگرفته بودند، لذا نا آنچه که در قدرت کم نگارند، بود نظر برات استاد را به رشته تحیر بردرمی‌آوردم. به خواست خدا این نوشته‌های پراکنده نیز جمع و جور شده به خواستاران تقدیم می‌گردد. به امید آنکه از کلمه به کلمه سخنانش درس گیریم و به راه فرقانیش رویم و شایسته عمل کردن به فرقان شویم. *منَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ*.

سید محمد مهدی جمهوری

بهمن ماه ۱۳۵۹ دوین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، پیروزی فرقان بر پیغمبران

۱ - در برخی جاها از ۲۴ آیه متن رفته است، در صفحات ۱۲۸ و ۱۲۹ کتاب حاضر نا آیه ۲۸ ترجمه شده و بالاخره در پایان کتاب تفسیر آیه ۲۱ شروع شده و نکمل نگردیده است. توضیح آنکه آیه‌الله طالقانی در ابتدای هر بخش جند آیه را ترجمه می‌کردند و لغات آن آیه‌ها را شرح می‌دادند و مپس آیه‌ها را بکی بعد از دیگری تفسیر می‌کردند. آیات ۲۲ تا ۲۸ از سوره ناه را هم ترجمه کرده‌اند که بعداً یکی یکی تفسیر کنند، ولی فرصت نشده است که ۲۲ آیه بیشتر را تفسیر کنند و این اختلاف به همین علت است، امید آنکه مورد توجه فرار گیرد.

پرتوی ارتستان

www.KetabFarsi.com



به نام الله آن بخایشگر بخشدند.

هان ای مردم پروا گیرید پروردگاریان را همانکه شما را از یک نفس آفرید و حال آنکه (و) جفت او را نیز از همان آفرید، و از آن دو مردان و زنان بسیاری بپراکند، و پروا گیرید خداني را که به او (به یاد او) یکدیگر را همی می پرسید و خوبیشان وابسته را، بیگمان خدا بر شما بس ناظر است.

و بدھید به بیمان اموالشان را و نایاک را به پاکیزه تبدیل نکنید، و مخورید اموالشان را به سوی اموالتان، بیگمان گناهی بس بزرگ است.

و اگر خوف آن داشتید که در باره بیمان به قسط عمل نکنید پس به نکاح آرید از زنان دودو و سسه و چهارچهار، پس اگر ترسیدید که در میان آنان به عدل رفتار نکنید درنتیجه پکی [بگیرید] یا آنچه را دستهایتان به تصرف درآورده است. این کار تزدیکتر است به آنکه [از قسط و عدل] تعمازو نکنید.

و بدھید به زنان کایتهاشان را به صورت بخششی خاص، پس اگر شخصاً با خوشبودی خاطر از مقداری از آن درگذشته پس به گوارانی و نوش آنرا بخورید.

و از بدھید به نابخردان اموالشان را که خداوند آن را قیام شما گردانیده است، و در آن مال آنان را روزی دهید و پیوشانید و گفتاری نیک و شناخته شده برای آنان بگویند.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّقُوا زَلَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّنْ نَفْسٍ  
وَاحِدَةً وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَثَ مِنْهُمَا رِجَالًا  
كَثِيرًا وَنِسَاءً وَإِنَّقُوا اللَّهُ الَّذِي تَسَأَلُونَ إِلَيْهِ وَالْأَرْجَامَ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَّفِيقًا.

وَأَنُوا إِلَيْنَا مَا أَمْوَالُهُمْ وَلَا تَبْدِلُوا الْعَبَيْثَ بِالظَّلَبِ  
وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِلَّا كَانَ خُوبَاً  
كَبِيرًا.

وَإِنْ حِفْظُكُمْ لَا تُفْسِطُوا فِي إِلَيْنَا مَا  
ظَاتَ لَكُمْ مِّنَ التِّيَاءِ فَشَّى وَتَلَّ وَرُبَّاعَ فَإِنْ  
حِفْظُكُمْ لَا تَغْدِلُوا فَوَاجِدَةً أَوْ مَاقِلَّكُتْ أَيْمَانَكُمْ ذِلْكَ  
أَذْنِي أَلَا تَغُولُوا.

وَأَنُوا التِّيَاءَ ضُدُّ قَانِينَ يَخْلُلُهُ فَإِنْ طَيَّبَنَ لَكُمْ عَنْ  
شَّرِّهِ مِنْهُ نَفَا فَكُلُّهُ هَبِّيَّ مَرِبَّاً.

وَلَا تُؤْبِوا السَّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّذِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ  
قِبَامًا وَإِذْ قُوْهُمْ فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قُوْلًا  
مَغْرُوفًا.

و بیازمانید ینیمان را نا هنگامی که رسیدند به حد ازدواج، آنگاه اگر رشدی از آنان از تزدیک در باقیتید پس اموالشان را بدانان پردازید و به اسراف و به منظور پیشگیری از اینکه بزرگ شوند آنرا نخورد و هر کس بی نیاز باشد پس باید چشم پوشد و هر کس قادر بود پس باید بطور متعارف بخورد و هرگاه اموالشان را به آنان پرداختید گواه بگیرید برایشان و بسته است حسابرسی مرخدای را.

وَابْتَلُوا الْبَنَامِيَّ حَتَّىٰ إِذَا بَلَّغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ أَنْشَمُ  
يَنْهُمْ رُشْدًا فَلَا فَعْلَوْا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا نَالَ كُلُّهُمْ  
إِنْسَرَافًاٌ وَبِدَارًاٌ أَنْ يَكْبِرُوا وَمَنْ كَانَ عَيْنَتَ  
فَلْيَبْتَسِعْ فَيْفَ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ  
فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ  
بِاللَّهِ حَسِيبًاٌ.

## ترجمہ لغات

**نفس**: خود، شخص، روح، منشأ حیات، حیون.

**زوج**: همسر و جفت است، چه مرد و چه زن. در لغت فصیح و در قرآن به همسرزد، زوج آمده.

**بنامی**: جمع خاصیت پیشیمه که تجمع پیش هم می آید.

**حوب**، به ضم و فتح حاء، گناه، نرس، اندوه. به معنای مصدری: آلودگی به گناه یا گناه و حشتزا و حزن آور. [این واژہ بدین شکل] فقط در این آبه آمده است.

**قسطط**: تحقیق و توزیع حقوق است.

**تعولوا**، از عال: در فضای از حق روی گردانید و به سوی تعماز میل کرد، در سنجش خیانت کرد، کاست، کارش سخت و نگرانی آور شد، عیالش زیاد شد.

**صدفات**، جمع صدقه: مهری که با صدق تیت و راستی اعطای شود.

**نخلة**: بخشش و هدیه اختصاصی، از نعل: چیزی به وی بخشید، او را به چیزی مخصوص گردانید، بدنش از بیماری لاگر شد، سخن با شعر را به او نسبت داد، به وی ناسزا گفت.

**هنيء**: گوارا، آنچه بی رنج به دست آید، از هنئا: غذا برای شخص گوارا گردید و پذیرایی مراج شد، به او خوراند، بخشید، غذا را خوب فراهم کرد، با بدنش خوشنود گردید. هنئی عبیشور در گوارانی خوردنی گفته می شود و هنری عذر آشامیدنی.

**سفیه**: سبک رأی، فرمایه، نابخرد.

**ایتلاد**: در معرض آزمایش آوردن.

**إِسْرَاف**: مصرف کردن بیش از لزوم.

**بِدَار**: پیشگیری، دستپاچگی.

بِاَيْهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُفْسِنَ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْأَلُونَ بِهِ وَالْاِذْعَامُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَفِيقًا . آخرین آیه از سوره آل عمران - پس از صبر - رابطوا واتقوا الله... بود، آغاز این سوره نیز فرمان تقوای خاص و مُشرع به آنگاهی است و تبیین ربویت طبیعی رابطه است که احکام تشریعی بر همین پایه و رابطه می باشد: از احکام ازدواج و مواریت تا دیگر احکام اجتماعی وسیعتر.

ظاهر نفس در این آیه، همان منشأ حیات است. زیرا اگر نظر به شخص باشد - آدم ابوالبشر یا هر انسان معهود و منظوری - باید «من النفس» گفته شود و صفت مؤنث واحده و ضمیرهای منها زوجها، متناسب نیست. چون آنجا که منظور شخص است صفت و ضمیر مذکر آورده می شود مثل «جاثنی النفس الواحد، عندي خمسة عشر نفساً» و نیز چون، الناس، عام و شامل همه است - گرچه خطاب متوجه به موجودین می باشد - آدم، هم مشمول آنست و او هم از نفس واحده آفریده شده است. نفس واحده در آیه، مانند «وَنَفْسٌ وَمَا سَوَّاهَا فَاللهُمَّ هُنَّا فِي جُنُونٍ وَتَقْوَاهَا» است که نظر به همان موجود زنده حیاتی است پیش از آنکه به صورت کامل انسانی درآید و مُلهم به فجور و تقوای شود، همچنانکه کلمه نفس به هرجانداری گفته می شود. و شاید که «وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا» حالیه باشد: «... پرواگیر ید پروردگار خود را همانکه شما را از یک نفس آفرید و حال آنکه جفت او را نیز از همان آفرید»، یا عاطفه. این آیه، تنبیه و فرمان به تقوای «پرواگیری» از قدرت ربوبی است که به صورت نیروی نیرومند حیات در این جهان پدید آمده چنانکه از یک اصل و منشأ حیاتی این همه مرد و زن را در صحنه زمین پراکنده نموده است، پرواگیری و نظامات و قوانین شدید و دقیق، در موارد و مراکز نیرومند نیرو و قدرت می باشد.

**وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْأَلُونَ بِهِ وَالْاِذْعَامُ .** تکرار واتقua، تأکید و تبیین مورد دیگری است پیوسته به مورد اول، آن تنبیه و امر به پرواگیری از ربویت مضاف است که در اصل آفرینش بروز کرده است، و این الوهیت، با همه صفات است که مرجع فطری و توحیدی همه تضادها و اختلافات است که موجب پراکندگیها و سنتیزه جوییها می شود، که به یاد او و سوگند به او برمی گردند. تسائلون به: به او و سوگند و یاد او همی می پرسید و یکدیگر را می خوانید و به او روی می آورید و حق را می نمایاند.

این یک مبدأ پیوستگی انسانی است که انگیزه‌های خودخواهی و سودجوشی و دیگر غراییز پست او را به پراکندگی می‌کشاند؛ و دیگر رحیم است، که هردو پس از پراکندگی و تکثیر: «وبَثْ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا...» منشأ بگانگی و توحید بشر است. از رحیم که ظرف تکوین انسان است رشته‌های جاذبه رحمت کشیده و به خانواده و قوم و قبیله پیوسته می‌شود.

**وَاتُوا الْبِتَامِيَ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيتَ بِالظَّلِيبِ وَلَا تَأْكِلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُزْبًا كَبِيرًا .** به حکم تقوا «پرواگیری» که بر فراز ظهور آن نیروی ربوبی ئی که آفریننده مرد و زن از یک منشأ حیاتی و قدرت تکثیر است آمده و همانکه محل پیوستگی و تسائل است، باید وسائل رشد و نموداریه ناتوان را فراهم ساخته و از رساندن اموال، که در رحیم دنیا همچون خون تغذیه در رحیم مادر است، نه جلوگیری و نه آسوده اش کرد و نه از آن کاست.

مفهوم «وَآتُوا الْبِتَامِيَ»، نهی و تحریم از امساك، و حکم «لا تتبَّدِلُوا»، تحریم از آسوده کردن و نهی «ولَا تَأْكِلُوا...»، [تحریم] اختلاط و خودداری از رساندن تغذیه کامل است، چه این «أَمْوَالَهُمْ» مضاف به ارث باشد و یا حقی که یتیم بی سرپرست در زندگی و اجتماع دارد که باید برای رشد و تغذیه اش مفروض شود، دریغ داشتن و امساك از آن، گاه برای ربودن مالش و یا به عنوان خدمت است، گاه به تبدیل و گاه به سهل انگاری که اموال آنان خود به سوی اموال دیگران رود و آمیخته شود. «إِلَيْ أَمْوَالِكُمْ» به جای «مع اموالکم»، همین را می‌رساند. خطاب متوجه عموم مسؤولین و شامل سرپرستها می‌شود. امر «آتوا» همین رساندن مال را می‌رساند که مورد نیاز است، نه بکسر مال را به یتیم‌ها و به تصرفشان واگذاردن که «فَادْفُعوا إِلَيْهِمْ»، همان را می‌رساند.

**وَإِنْ جَفَّنْمُ الْأَنْقَبَطُوا فِي الْبَيْمَنِ فَانْجَعَوْهَا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ التَّيَاءِ فَشَلَّ وَرُثَّلَ وَرُبَّاعَ فَإِنْ جَفَّنْمُ الْأَنْقَبَطُوا فَوَاجِدَةٌ أَوْمَا قَلَّكُتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَذْنِي الْأَنْقَبَطُوا .** پس از امر و دونهی آیه قبل درباره حراست و نگهداری اموال یتیمان، که نمودار قط است، واو عطف و توجه حکم به یتامی در این آیه، اتصال و ربط این آیه را با آیه سابق می‌رساند. ازدواج با دختران یتیم که بسا به اسارت درآمده بودند و پدرانشان کشته شده بودند، از لوازم

زندگی جنگجوئی و قبیلگی بوده است. این گونه زیردستی و نداشتن پشتیبان و قدرت دفاع از حق، راه ستمکاری به آنان را بازگذارده بود. با نظر به اینگونه اوضاع جاھلی، این آیه راه اینگونه ستمکاری و بیعدالتی را که موجب پلیدی در زندگی است، می‌بندد و راه طیب را بازمی‌گذارد. چون این وضع حدومرز کلی ندارد و چه بسا در مواردی ازدواج با یتیمان به صلاح آنان می‌باشد، تحریم آن تصریع نشده و ضمنی و مشروط و محدود بیان گردیده است: «وَإِنْ يُحْقِّمُ إِلَّا تُفْسِدُوا فِي الْأَيَامِ»؛ و نظرها را از آن برگردانده به ازدواج‌هایی که با قسط و عدالت و رضایت کامل انجام می‌شود: فَإِنْ كَحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ که به جای جواب شرط مقدر و غیر مصريح است: «فَلَا تُنْكِحُوهُنَّ وَإِنْ كَحُوا مَا طَابَ لَكُمْ»، با چنین دختران یتیمی که نگران آن باشید ازدواج نکنید و ازدواج کنید با زنانی پاک تا زندگی عادلانه و وجودان و محیط پاک شما آلوده نشود. همین شرط قسط، و راهنمائی به «ماطاب» چنین تقدیر بلیغ و کوتاه را می‌رساند. این بیان در صورتی است که جمع یتیمه بودن یتامی است. اگر یتامی اعم از جمع یتیمه و یتیم باشد، هم راجع به دختران یتیم و زنان بیوہ یتیم دار است که ازدواج با آنان چه بسا در قسط و تأدیة حقوق مالی و حیاتی آنان، کوتاهی شود و موجب آلودگی و طیب نشدن زندگی گردد، ابهام «ماطاب»، به جای «من طاب» برای توجه اولی و نظر به «طاب» است، پیش از بیان من النساء...، که بیان تفصیلی ماطاب است: مثنی و ثلث و رُباع. و چون این اوزان برای تکرار و تناوب است: دو دو، سه سه، چهار چهار، کسی که بتواند از هر جهت مراعات قسط را در همسری یا با دوزن داشته باشد، نه بیش از آن، باید به همان اکتفا کند و از آن تجاوز نکند، و همچنین کسانی که می‌توانند سه یا چهار [زن] به تناوب داشته باشند، پس وابه همان معنای تفصیلی و عطفی آمده، نه آنگونه که ادبی جامد گمان می‌کند که به معنای «آو»ی تردیدی است و گرنه باید جمع میان دو و سه و چهار که نه «۹۹» می‌شود جایز باشد!

این آیه، با بلاغت خاصی، هم ازدواج را محدود کرده هم راه تعهد تا چهار را بازگذارده و تجویز کرده است، آنهم با شرایط ضمنی: قسط و طیب و شرط صریع: «فَإِنْ يُحْقِّمُ إِلَّا تَعْدِلُوا فَوَاجِدَةً أَوْمًا مُلْكَتْ أَيْمَانُكُمْ» و راهنمائی: دلیک اذنی اَلَّا تَعُولُوا اکتفا به یک زن و یا مُلکِ یمین به عدل و قسط نزدیکتر است، و یا نزدیکتر است به اینکه بار سنگین عائله‌مندی را بردوش خود حمل نکنید و یا نتوانید که حمل

کنید. از یکسو این تحدیدیست در مقابل نامحدودی که در ادیان تحدید نشده بود و هم [نشان دادن] روشی به مردم آنروز بود بخصوص در زندگی قبیلگی که پایه اش بر تکثیر زن و فرزند بود، و هر که بیشتر قدرتمندتر از جهت دفاع و تأمین زندگی، در تورات هیچ محدودیتی نیامده و سیره بعضی از پیغمبران و پادشاهان بنی اسرائیل چون سلیمان بوده - مسیحیت هم به تصریح انجلیل پیرو تورات بوده - و هم آیه، تجویز در شرایط خاص زندگی است از جهت توانائی مرد در انجام قسط و عدالت و فراهم کردن زندگی پاکیزه - طیب - آنهم فقط به تجویز نه الزام. این آئین ابدی زندگی در همه شرایط است نه محیط خاص. و اگر شرایط ایجاب می کرد، مانند زندگی قبیلگی و جنگ زده ای که زنهای بی سرپرست می مانند و زن هم با رشد عقلی خود رضایت داد، جلوگیری از تعدد، سلب آزادی زن و مرد است نه بخشش آزادی به آنها، مگر آنکه قانونگذاری از نظر [کردن به] مصلحت عموم خود را قیم خانواده ها بداند. و چه بسا مردانی که قدرت بدنسی و روح اداره و سرپرستی و قسط آنان بیشتر از چندین مرد عادی است، همچون پیغمبر اکرم (ص)، و این نخستین تجربه و آزمایش است برای اداره شهر و کشور. آنکه نتواند در خانه دو با سه با چهار زن را با درایت سرپرستی کند، چگونه می تواند شهر و کشوری را اداره کند. و این حق اداره را اسلام به هر فرد شایسته داده است و میراث طبقه خاصی نیست.

اگر در محیطی به سبب تولد بیشتر زنان و یا از میان رفتن بیشتر مردان و به سن یأس رسیدن زنها سالها پیش از مردها و کوتاهی عمر آنان نسبت به زنها، با درنظر گرفتن زودرسی دختران، زنان آماده همی افزایش یابند، به عکس مردان، چه باید کرد؟ این جواز آفرینش بیش از تجویز قانون است، یا مازاد پس از تقسیم باید تن به فحشاء دهند، چنانکه مصیبت غرب است، یا زنده به گور نمایند و یا تقسیم شوند به مردانی که توانائی دارند. کدام یک از این شقوق به صلاح افراد اجتماع نزدیکتر است؟ از سوی دیگر زن که همیشه و در هر حال آماده زناشویی و حمل نیست، مانند زمان حمل و عادت و شیر، مرد آماده در هر حال چه راهی دارد؟ مگر آنکه تکثیر نسل را خطرناک بدانیم - همچون فلسفه مالتوس - و برای اداره کنندگان! نه از جهت تغذیه که قدرت خلاق و طبیعت سرشار کارش به حساب است، چنانکه پیش از ولادت خون را تبدیل به شیر می کند و چون دندان دهد نان می دهد. راه طلاق هم باز است، نه بن بستی که مسیحیان برای خود درست کرده چنان طبیعت مرد وزن و راه

نفوذ خود را از طریق دیگر باز کرده و پایه تمدنشان را چنان خیسانده است که در شرف فروریختن است. اما روش مسلمانان به پیروی از متوفین و حکام که زن را همان وسیله شهوت و شکوه گرفتند و حرمسرا آراستند با همه کینه‌ها و دسیسه‌ها و رقبتها، مانند دیگر انحرافها، ربطی به تعالیم اسلام که بر پایه عقل و فطرت است ندارد. و در شرایط فساد اجتماعی و اقتصادی هرگونه احکام و قوانین منطبق با عقل و فطرت مبغ و واژگون و وسیله‌ای بر فساد و افساد می‌گردد. با آنکه اصول و فروع احکام اسلامی باهم مرتبط است تا هم محیط تزکیه شود و عدل و قسط اجراء گردد و هم نفوس «لیز کیهم...».

مخاطب «إنْ خَفْتُمُ الْأَقْسَطُوا... وَ الْأَتَدُّلُوا...» در مرحله نخست افراد مسلمان با ایمان و آگاه و نگران از کوتاهی در قسط و عدل است که مسؤول اجرای آنها می‌باشد، آنگاه نظارت و مسؤولیت عموم واولیای امور. پس اگر مسلمانان آگاهی و نگرانی از انجام ندادن قسط و عدل و افراد و اجتماع و مسؤولیت و تعهد نسبت به یکدیگر را نداشتند و اولیای امور خود مستمکار و رویگردان از قسط و عدل بودند، دیگر چگونه باید این احکام با همه حدودش اجرا گردد و زندگی طیب فراهم شود؟!

إنْ خَفْتُم، در هر دو مورد یتامی و زنان، همان نگرانی را می‌رساند که با قران و اوضاع اقتصادی و توانانی شخص پیش‌بینی می‌شود و همین [اما] در این موارد منشأ حکم است، نه علم و یقین داشتن. درباره یتیم‌ها نگرانی از بی‌قسطی است، چون نظر به رساندن و نگهداری حقوق مالی و سرپرستی است. درباره زنان نگرانی از بی‌عدالتی است، چون نظر به حفظ تعادل از هر جهت میان آنان می‌باشد، و این تعادل درباره یک زن صادق نیست: فواحدة. و همچنین درباره ما ملکت آیمانکم، که میان آن و زن آزاد و یا چند کنیز، تعادل واجب نیست. چون ملک یمین است، که با قدرت جهاد یا خریداری به تملک آمده، نه همچون همسرانی که به اختیار گزیده شده‌اند و به ازدواج تن داده باشند: کنیزان، با مشرکانی هستند که در جهاد اسلامی به اسارت آمده‌اند و یا از بقایای برده‌گان جاهلیت بوده‌اند. از نظر اسلام، چون ریشه‌های شرک و یا روح برده‌گی در آنها باقیست، [به همین حال باقی می‌مانند] تا در محیط اسلامی زدوده شود، و زمینه آزادی و همسریش فراهم گردد و یا ام ولد شوند.

وَأَنُوا الْبَيْعَاءَ حَدْفًا تِهْنَ بِغَلَةٍ فَإِنْ طَبِنَ لَكُمْ عَنْ شَئِيْعَةٍ نَفَافَ كُلُّهُ هَبِيْلًا هَرِيْلًا. چون مهر، هديه ايست که به تناسب ارزش و حیثیت زن و گروگانی داده می شود، اضافه صدقات به ضمیر هن، اختصاص و حق ثابت آنان را می رساند.

فان طین، تأکید حق «وَآتُوا النَّسَاءَ اسْتَ» و به جای «إِنْ رَضِيْنَ» مشعر به رضایت درونی و خوشنودی دارد، چون می شود رضایت به چیزی ناشی از علل و موجبات خارج از نفس باشد، چنانکه اگر زندگی بر او تنگ شود که ناچار رضایت دهد. «عَنْ شَئِيْعَةٍ» به معنای گذشت کم و بیش از صداق است. «نَفَافًا» تمیز و مؤکد فان طین و بیان منشأ آنست که رضایت و خوشنودی ناشی از نفس – ته دل – باشد. فکله، به معنای اعم از هرگونه تصرف است که سرانجام به خوردن می رسد. هنیناً مریثاً، إِشْعَارُهُ بِهِ اِيْنَ دَارَدَ که خوردن جز با طیب نفس، ناگوار و گلوگیر می شود.

وَلَا تُؤْنِوا السَّفَهَاءَ أَفْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا وَازْرَقُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ فَوْلًا  
غَرُوفًا. حکم عام است و به قرینه «وَآتُوا الْيَتَامَى... وَآتُوا النَّسَاءَ...» باید نظر به سفهاء در تصرف های از یتیم ها وزنان باشد. ضمیر خطاب اموالکم، راجع به اولیاء و یا همه مسلمانان است، و به جای «أَمْوَالَهُمْ» إِشْعَارُهُ بِهِ اِيْنَ دَارَدَ که سفهیه به وصف سفاهت، دیگر مالک خصوصی نیست و اموال متسب به او از اموال عموم می باشد. اصل اولی اسلامی همین است که اموال از آن اجتماع است و افراد در حد کوشش و تصرف عاقلانه، مالکیت موقت و اعتباری دارند تا آنجا که برطبق مصلحت نوع باشد. «أَنَّهُمْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا» تعلیل نهی و تبیین مالکیت حقیقی و ارزش واقعی اموال و تحدید تصرف در آن است: همانا اموال شما که خداوند آن را قیام شما گردانیده است. پس مالک حقیقی خداوند است که اشیائی را بدینگونه آفریده و به تصرف و وسیله قیام خلق گردانده است. چون چنین است باید به تصرف سفهاء درآید. اموال خود قیام است به جای «بِهِ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا»، شدت ملازمه و وابستگی اموال را با قیام می رساند، همچنانکه بدون مواد غذائی، هیچ گیاه و حیوان و انسانی به پا

نمی خیزد و حیات و حرکت با تغذیه است؛ این قیام در انسان گستردگی شود، از تغذیه و لباس و مسکن و قیام اجتماعی و فکری، با تعادل اقتصادی و گردش عادلانه آن در میان همه افراد و طبقات اجتماع، قیام از هر جهت تأمین می شود، و به هم خوردن تعادل، موجب تورم در طبقه‌ای و محرومیت و کمبود در طبقات دیگر.

جعل خدا چنین است که مواد اولی و مورد نیاز به حسب زمان و تکامل نیازمندی را فراهم می کند، و نیازمندی نیروی اندیشه و عمل را به کار می اندازد، تا اموال عمومی را به صورت اموال نسبی درآورد، و همین زیربنا و مرکز حرکت و قیام استعدادهای فکری و زندگی می گردد. قیام، جامع‌ترین تعریف اموال است. نه آنکه مال و لوازم آن از وسائل تولید، تنها آفرینش و شکل‌دهنده است، چنانکه مارکس گوید، و نه آنکه مال هیچ نقشی در تکامل و تحول ندارد و باید منعزل از زندگی بشر باشد، چنانکه روش تصوف مآبه است؛ همان قیام است که با نیروی انسانی منشأ تحرک و قیام می شود و چرخهای زندگی را به حرکت درمی آورد، که اضافة «لکم» به «قیام» می باشد.

جعل الله لكتم قياماً- تعليل حكم و متضمن مفهوم سفهاء در اين حكم است: آنچه در توليد و مصرف اموال موجب جلوگيري از قيام و يا باعث قعود و سكون و احتاط شود، سفيهانه است و شخصی که چنین تصرفاتی داشته باشد سفيه است. توليد سفيهانه آنست که بيش از مصرف باشد و سرمایه‌های اولی را از میان بيرد و يا دست اجتماع را از توليد صحيح و قيامي بازدارد. مصرف سفيهانه، در راه محرمات و کارهای مضر و يا بیهوده است. مشروب‌خواری، قمار، تبذیر، تجمل و مصرف، توسعه بيش از لزوم طبقات تحملی يا مضر، از ارتش و پلیس...، و شغلهاي بیهوده و تجملی.

خلاصه آنکه در يك اجتماع که دارای هدف برتر و منکامل است، اموال فقط ماده تغذیه «انرژی» افراد و طبقات آنست، که باید منشأ قیام به هدفهای عمومی و حافظ صورت اجتماع واحد شود. اگر تغذیه «انرژی» لازم و ضروری نرسد، وحدت اجتماع مختلف می شود، و درنتیجه قیام اجتماعی و مسؤولیت و تقسیم کار منظم که منشأ قیام استعداد و به فعالیت رسیدن آنها می باشد، توازن و تعادل «ارگانیک» خود را از دست می دهد و واژگون می گردد.

این قیام اموال، پایه یا باصطلاح، زیربنای حرکت اجتماع است. قیام دیگری برای تکمیل این قیام لازم است تا افراد و اجتماع را به توحید فکر و قوا و شناخت اهداف و آگاهی و مسؤولیت همگانی، به پا دارد، و مؤثرتر از اصول و مبانی کلی و ذهنی همان تکرار و تذکار تصویری است که در مکتب پیغمبران ابراهیمی به صورت کعبه و مناسک آن تصویر یافته است: «**بَعْلَ اللَّهِ الْكَعْبَةُ الْبَيْتُ الْحَرَامُ قِيَامًا لِلنَّاسِ**. مائده/۹۷» که اجتماع آن از شعوب و ملیت‌های گوناگون، نمایاننده توحید قوا و حرکت در یک محور، محوری که نمودار حق است، و سعی در باره آن، آنگاه اجتماع برای شناسانی حق و خلق و مسؤولیتها، «عرفات» و آگاهی برای انجام مسؤولیت‌ها، «مشعر الحرام» و جهاد و فداکاری «رمی جمرات واضحی» صورت گرفته که مجموع آن اهرم حرکت و تغییر و تحول مکانی و اجتماعی و فکری است که همه ستنهای جمود یافته و اختلافات ناشی از آن را به هم می‌ریزد و اجتماعی هماهنگ و متحرک پدید می‌آورد. اگر آگاهانه باشد! این قیام تکمیل قیام به اموال است.

این اصول حقوقی و احکام را می‌توان از این آیه در یافت: ۱— درحقیقت اموال، از آن خداوند است که آنها را دارای ارزشی درحدود نیازمندی برای قیام همه گردانده است؛ ۲— حق تصرف و یا مالکیت با این جعل از آن همه است؛ ۳— به حسب تصرفات کمالی افراد و ارزش‌های بیشتری که می‌دهند، حقوق خاصی از مالکیت می‌یابند، ازقبل حیات و استخراج وارث و... و این حق تا آنجا نافذ است که قیام آنرا برای اجتماع مختلف و منظر نگرداند، و همینکه از پایه قیامی منحرف شد حق اجتماع بر آن سایه می‌افکند و تصرف افراد را سلب یا محدود می‌گرداند. ناظر در این امور همه اجتماع‌اند، که دولت — و نه حکومت —، نماینده آنها و مجری احکام خدا می‌باشد. استخراج فروع از این اصول و تطبیق آن و تشخیص اولیاء و فیمهای به عهده صاحبان رأی و نظر است «اولی الامر».

**وَإِذْ قُرُونُمْ فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قُولًا فَنَرَوُهُمْ**. این نیز به نظارت عموم است که سفهاء مهجور را سرپرستی کنند و از محیط مالی که به آن حق دارند وسیله روزی آنها را فراهم کنند، و شاید «فیهَا» نه «منها» نظر به همین است که یکسر آنها را بیرون نرانند و یا اشاره به این است که با حفظ سرمایه‌ها، از بهره‌های مشروع آن به

آنان بخورانند. «فیها» که پس از فعل «ارز قوهٔم، واکسوهم» مطلق آمده، شاید اشاره باشد به اینکه پوشاندن آنان، اگر اموالشان نرسد، می‌تواند از اموال عمومی باشد. و بیش از این باید آنها را برای زندگی رشیدانه آماده کرد تا شاید رشد یابند؛ وقولوا لهم قولًا معروفاً. گفتاری که با عقل فطری آنان متناسب و شناخته شده باشد.

وَابْتَلُو الْبَنِيَّ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ أَنْتُمْ مِنْهُمْ رُشِدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَفْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهُمْ إِنْ سَرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبِرُوا وَمِنْ كَانَ عَيْنًا فَلْيَسْتَغْفِفْ وَمِنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَنْفَوْفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَفْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللَّهِ خَسِيًّا . حتیٰ اذا بلغو النكاح، منظورآمادگی برای نکاح و مشعر به این است که این آزمایش از پیش از بلوغ که همان اوان تمیز است باید آغاز شود تا اوان بلوغ که بیداری غریزه جنسی است که در آن عقل اکتسابی نیز بیدار می‌شود. این آزمایش به قرینه مقام، راجع به امور مالی است، مانند وادار کردن او به معاملات و خرید و فروش آزمایشی، و شناخت ثمن و مثمن و نرخ اجناس. «فان آنستم»، تفریع بر «وابتلوا...» و بیان شرط دفع اموال و جواز تصرف است. پس رسیدن به بلوغ اولین شرط است و همان رفع مانع که نابالغی و یا وجود مقتضی است که با شرط رشد تکمیل می‌شود. «آنستم» إشعار به مبادرت از نزدیک و خوی گرفتن به رفتار و تجربه دارد. رشد همان قدرت تشخیص در به کار بردن اموال و صرف آنست، در مقابل سفاهت که در آیه قبل ذکر شده است. «بلوغ نکاح»، همان اوان تکلیف و مسؤولیتها درباره شناخت اصول، عبادات، مسؤولیت واجبات و محرمات است که از لوازم عقل فطری است. و این کافی برای ورود در زندگی و تصرفات مالی نیست. پس شرط دیگر می‌باید که همان رشد است. چون رشد آنان محرز شد باید اموال آنان را به سویشان راند و از خود دور کرد. «فادفعوا»، همین راندن و دورداشتن و رساندن به آن را می‌رساند. و همچنین اضافه «اموالهم» پس از «اموالکم».

وَلَا تَأْكُلُوهُمْ إِنْ سَرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبِرُوا . «آن یکبروا»، متعلق است به «بدارا»؛ اموال پیشیم‌ها را به اسراف نخورد و همچنین به پیشگیری از اینکه بزرگ شوند، و دستتان در اموال آنان باز نباشد. می‌شود که متعلق به «لا تأکلوها»، باشد: نخوردید آن را به اسراف و پیشگیری، تا بزرگ شوند و خود در تصرف اموالشان آزاد گردند.